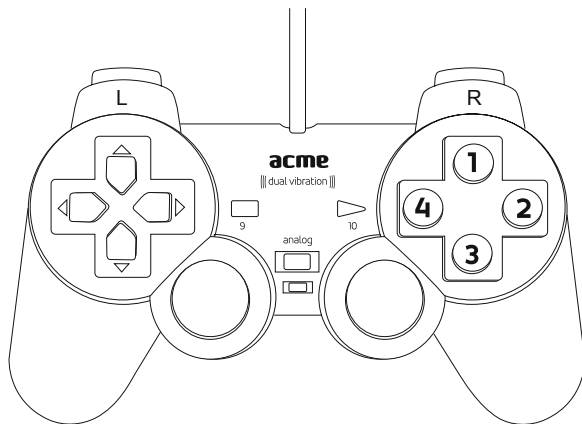


Model: GA07



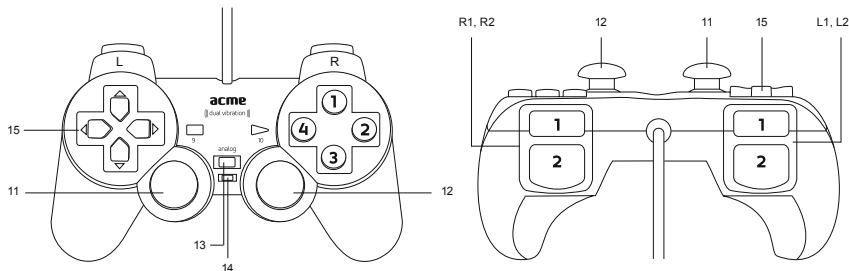
Duplex GAMEPAD

www.acme.eu

acme[®]

4	GB	User's manual
9	LT	Vartotojo gidas
14	LV	Lietošanas instrukcija
19	EE	Kasutusjuhend
24	PL	Instrukcja obsługi
29	DE	Bedienungsanleitung
34	RO	Manual de utilizare
39	BG	Ръководство за употреба
44	RU	Инструкция пользователя
49	UA	Інструкція
54		Warranty card

General description



1	
2	4 easy-to-reach
3	("Fire") buttons
4	

5 / L1	4 fast-action shoulder buttons
6 / R1	
7 / L2	
8 / R2	

9	9 button
10	10 button
11	L3 button / Mini Left Stick
12	R3 button / Mini Right Stick
13	Analog / Digital mode changing button
14	Analog / digital mode led
15	8-way D-pad

Important safety instructions

When using electrical appliance, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER – As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when it is off. To reduce the risk of electrical shock:

1. Do not place or store appliance where it can fall.
2. Do not place in or drop into water or other liquid.
3. If an appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water.

WARNING – To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. Do not expose the controller to high temperature, high humidity or direct sunlight. (Use in an environment between 5 – 35°C / 41 – 95°F).
2. Do not allow liquid or small particles to get into the controller.
3. Do not put any heavy objects on the controller.
4. Never disassemble or modify the controller.
5. Do not twist the cable or pull it forcibly.
6. Do not bend, throw or drop the controller or subject it to strong physical shock.
7. Do not touch the metal parts or insert foreign objects in the controller.

Using the appliance

INSTALLING AND TESTING

1. Connect the USB cable of your game pad to a USB port on your computer.

2. Insert the driver CD and double click on the “USB vibration Joystick” icon then step by step as screen display. The driver will be automatically setup by program. If you want to cancel this install action, then click the “Cancel” to cancel the installation.
3. The game pad is now installed successfully and ready to play. Once everything stated above is normal, you can exit and start playing the games with your game pad.
4. To configure the device, click:
Start → Control panel → Game controllers.
5. Select the required device.
6. Now click Properties to test and calibrate all functions in the menu. Press the joystick direction keys, action buttons and function buttons. The testing page will have the corresponding reactions which show you if the function keys and action buttons are good or not.

Vibration function

The Gamepad has internal motor which work only in games supporting “Force Feedback” function and when supplied drivers have been installed. See the manual of your game on whether the game supports vibration or not. If problems persist, check whether vibration support was activated in the game options.

Notes:

1. Ensure that your game software supports game controllers.
2. In order to use the vibration function, your game’s software must support Force Vibration/Force Feedback.
3. If some buttons do not work, check key settings in the game’s options menu.

HOW TO USE DIGITAL MODE

If you want to use Digital mode, you need to press ANALOG button (13). On digital mode LED (14) will shine. In Digital mode, the left stick supports D-pad function with X, Y axis.

HOW TO USE ANALOG MODE

If you want to use Analog mode, you need to press ANALOG button (13). In Analog mode, the left stick supports X, Y axis and right stick supports Z, Rz axis. It is 8 way function mode for D-pad. Please note that when you push the center of analog stick, it turns on L3 button function (left stick) and R3 button function (right stick).

Cleaning

- To clean the Game Pad, wipe with a mildly damp cloth.
- Never immerse into water, as the unit contains sensitive electronic components that may be destroyed, voiding your warranty.
- Do not use any harsh cleaners or disinfectants on your Game Pad.
- A damp cloth with a dab of dish-washing detergent or “Computer Case and Monitor” cleaning solution available at any computer store will be sufficient.

Storage

- When not in use, store your Game Pad in a dust-free area, preferably in its original packaging.
- Keep all the Game Pad components away from sources of major heat (baseboard heaters, car dashboard, etc.).
- Keep the Game Pad away from any major magnetic sources.

Troubleshooting

My game pad doesn't work

- Check the USB port to which it is connected. It is possible that USB port is dead. Try to connect another appliance to this port to find out.

- The power cord of the game pad can be damaged. Unplug the USB port from power socket and check it carefully. If it is damaged, you must give it to replace by authorized service.

My game pad drivers can't be installed

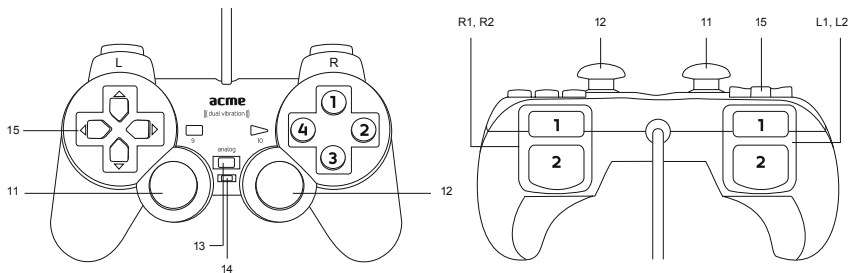
- Check if your OS is supported for this device. Supported OS list is on your game pad package.
- Check if your CD-ROM device is working well. You can check it by inserting other CD-ROM. If another CD is readable with your device, maybe your CD was damaged. In this case, you can download our product drivers from our page: <http://www.acme.eu>.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Symbol



The use of the WEEE symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

Bendras aprašymas



1	4 lengvai pasiekiami („Fire“)
2	4 greito veikimo briaunų mygtukai
3	
4	

5 / L1	4 greito veikimo briaunų mygtukai
6 / R1	
7 / L2	
8 / R2	

9	9 mygtukas
10	10 mygtukas
11	L3 mygtukas / kairioji mini vairasvirtė
12	R3 mygtukas / dešinioji mini vairasvirtė
13	Analoginio / skaitmeninio režimo keitimo mygtukas
14	Analoginio / skaitmeninio režimo indikatorius
15	Aštuonių krypčių kryptinis pultas („D-pad“)

Svarbios saugos instrukcijos

Naudojant bet kokį elektros prietaisą, ypač, kai aplinkui yra vaikų, reikia visada laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, įskaitant nurodytas toliau.

PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS.

PAVOJUS! Kaip daugumos elektros prietaisų, šio prietaiso elektrinės detalės yra aktyvios net išjungus prietaisą. Norėdami sumažinti žūties nuo elektros šoko riziką:

1. Nedėkite ir nelaikykite prietaiso ten, kur jis gali nukristi;
2. Nedėkite ir nemeskite į vandenį arba kitą skystį;
3. Jeigu prietaisas įkrenta į vandenį, nedelsdami jį atjunkite nuo maitinimo lizdo; nelieskite to vandens.

PERSPĖJIMAS! Nudegimų, žūties nuo elektros srovės, gaisro arba sužalojimų rizikai sumažinti:

1. Saugokite pultą nuo aukštos temperatūros, drėgmės ar tiesioginių saulės spindulių (naudokite 5–35°C / 41–95°F temperatūroje);
2. Saugokite, kad ant pulto nepatektų skysčių ar smulkių dalelių;
3. Ant pulto nedėkite sunkių daiktų;
4. Niekada neardykite ir nemodifikuokite pulto;
5. Per stipriai nesukite ir netraukite laido;
6. Nelankstykite, nemėtykite ir nenumeskite pulto, stipriai netrankykite;
7. Nelieskite metalinių dalių ir neikiškite į pultą jokių objektų.

Prietaiso naudojimas

DIEGIMAS IR TESTAVIMAS

1. Prijunkite žaidimų pulto USB kabelį prie asmeninio kompiuterio USB prievado.
2. Įdėkite tvaryklių kompaktinį diską ir du kartus paspauskite ant „USB vibration Joystick“ piktogramos, tada palaipsniui vykdykite nurodymus. Tvaryklė automatiškai įdiegs programą. Jeigu norite atšaukti šį veiksmą, spauskite „Cancel“ diegimui atšaukti.
3. Žaidimų pultas sėkmingai įdiegtas ir paruoštas žaisti. Kai anksčiau minėti veiksmai sėkmingai atliekami, galite išjungti ir pradėti žaisti savo žaidimų pultu.
4. Norėdami sukonfigūruoti prietaisą, spauskite:
„Start“—> „Control panel“ —> „Game controller“.
5. Pasirinkite norimą prietaisą.
6. Paspauskite „Properties“, kad visos meniu esančios funkcijos, būtų pratestuotos ir sukalibruotos. Spauskite vairasvirtės kryptių mygtukus, veiksmo mygtukus ir funkcinis mygtukus. Testavimo puslapyje bus matomos atitinkamos reakcijos, rodančios, ar funkciniai mygtukai ir veiksmo mygtukai veikia.

Vibracija

Žaidimų pulte yra vidinis variklis, kuris veikia tik žaidžiant žaidimus, palaikančius „Force Feedback“ funkciją ir tik įdiegus pateiktas tvarykles. Žaidimo parinktyse turi būti aktyvuota vibracijos palaikymo funkcija. Norėdami sužinoti, ar žaidimas palaiko vibracijos funkciją, žiūrėkite žaidimo instrukciją.

Pastabos

1. Įsitikinkite, kad jūsų žaidimų programinė įranga palaiko žaidimų pultus.
2. Norėdami naudotis vibracijos funkcija, įsitikinkite, ar jūsų žaidimų programinė įranga palaiko „Force Vibration“ / „Force Feedback“ funkcijas.

3. Jei neveikia kai kurie mygtukai, patikrinkite jų nustatymus žaidimo parinkčių meniu.

KAIP NAUDOTIS ĮJUNGUS SKAITMENINĮ REŽIMĄ

Norėdami įjungti skaitmeninį režimą, spauskite „ANALOG“ mygtuką (13). Įjungus skaitmeninį režimą švies lemputė (14). Skaitmeniniam režime kairioji vairasvirtė palaiko kryptinio pulto (D-pad) X ir Y ašių funkciją.

KAIP NAUDOTIS ĮJUNGUS ANALOGINĮ REŽIMĄ

Norėdami įjungti analoginį režimą, spauskite „ANALOG“ mygtuką (13). Įjungus analoginį režimą, kairioji vairasvirtė palaiko X ir Y ašis, o dešinioji – Z ir Rz ašis. Tai aštuonių krypčių funkcijos režimas kryptiniam pultui (D-pad). Atkreipkite dėmesį, kad paspaudę analoginės vairasvirtės centrą, įjungsite L3 mygtuko funkciją (kairioji vairasvirtė) ir R3 mygtuko funkciją (dešinioji vairasvirtė).

VALYMAS

- Norėdami valyti žaidimų pultą, naudokite lengvai sudrėkintą šluostę.
- Niekada nemerkitė į vandenį, nes prietaise yra jautrių elektroninių komponentų, kuriuos galima pažeisti ir nutraukti garantijos galiojimą.
- Žaidimų pulto nevalykite šiurkščiais valikliais arba dezinfekuojamosiomis medžiagomis.
- Naudokite drėgną šluostę su šiek tiek indų ploviklio arba kompiuterių korpusų ir ekranų valiklio, kurio galima įsigyti kompiuterių parduotuvėse.

Laikymas

- Kai nenaudojate, laikykite žaidimų pultą nedulkėtoje vietoje, geriausia – originalioje jo pakuotėje.
- Laikykite visus žaidimų pulto komponentus kuo toliau nuo šilumos šaltinių (šildytuvų, automobilių prietaisų skydų ir t. t.).
- Laikykite žaidimų pultą kuo toliau nuo bet kokių magnetinių šaltinių.

Trikčių šalinimas

Mano žaidimų pultas neveikia

- Patikrinkite USB prievadą, prie kurio prijungtas prietaisas. Gali būti, kad USB prievadas neveikia. Pabandykite prijungti kitą prietaisą prie šio prievado, kad išsiaiškintumėte.
- Gali būti pažeistas žaidimų pulto maitinimo laidas. Atjunkite USB prievadą nuo maitinimo lizdo ir atidžiai jį patikrinkite. Jeigu laidas pažeistas, turite jį pakeisti įgaliotoje aptarnavimo vietoje.

Mano žaidimų pulto tvarkyklės neįsidedia

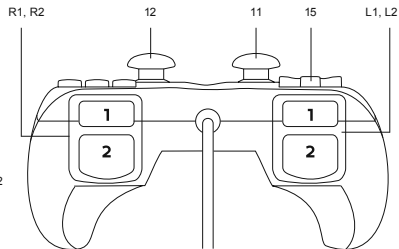
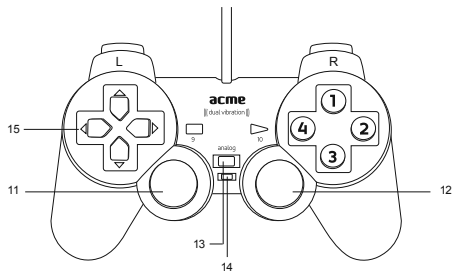
- Patikrinkite, ar šis prietaisas pritaikytas jūsų operacinei sistemai. Palaikomų operacinių sistemų sąrašas yra ant jūsų žaidimų pulto pakuotės.
- Patikrinkite, ar gerai veikia jūsų kompaktinių diskų įrenginys. Tai galite išsiaiškinti įdėję kitą kompaktinį diską. Jeigu įrenginys skaito kitą kompaktinį diską, jūsų kompaktinis diskas gali būti pažeistas. Tokiu atveju galite atsisiųsti mūsų gaminio tvarkyklės iš mūsų puslapiu: <http://www.acme.eu>

Elektroninių atliekų ir elektroninės įrangos (WEEE) ženklas



WEEE ženklu nurodoma, kad gaminys gali būti panaudotas kaip namų apyvokos atlieka. Užtikrindami, kad šis gaminys būtų išmestas pagal taisykles, Jūs padėsite aplinkai. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie šio gaminio perdirbimą, susisiekite su savo vietinės valdžios institucija, Jūsų namų ūkiui priklausančiu atliekų paslaugų teikėju arba parduotuve, iš kurios pirkote šį gaminį.

Vispārējs apraksts



1	4 viegli aizsniedzamas pogas
2	
3	
4	

5 / L1	4 ātras darbības plecu pogas
6 / R1	
7 / L2	
8 / R2	

9	9 poga
10	10 poga
11	L3 poga/neliela kreisās puses vadības svira
12	R3 poga/neliela labās puses vadības svira
13	Analogā/digitālā režīma pārslēgšanas poga
14	ANALOGĀ režīma indikators
15	8 virzienu D-aizsargs

Svarīgi drošības norādījumi

Izmantojot elektriskās ierīces, it sevišķi, ja blakus atrodas bērni, vienmēr jāievēro pamata drošības noteikumi, tostarp:

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS.

BĪSTAMI – tāpat kā visām elektriskajām ierīcēm, arī pēc izslēgšanas ierīces detaļās ir elektriskais spriegums. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena:

1. Nenolieciet un neuzglabājiet ierīci vietās, no kurām tā var nokrist;
2. Nenovietojiet ierīci pie ūdens vai cita šķidruma un nemērciet ierīci tajos;
3. Ja ierīce iekrīt ūdenī, nekavējoties to atvienojiet to. Nesniedzieties pēc ierīces ūdenī.

BRĪDINĀJUMS – lai mazinātu apdegumu, elektrotraumu, ugunsgrēka vai cilvēku savainošanās risku:

1. Nenovietojiet spēļu konsoli augstā temperatūrā, mitrumā vai tiešā saules gaismā. (Izmantojiet vidē, kur gaisa temperatūra ir 5 – 35°C/41 – 95°F);
2. Nepieļaujiet, lai konsolē nonāktu šķidrums vai smalkas detaļas;
3. Nenovietojiet uz konsoles smagus priekšmetus;
4. Nekādā gadījumā konsoli neizjauciet un neveiciet tās modifikācijas;
5. Nesapiniet un neraujiet kabeļus ar spēku;
6. Nelokiet, nesviediet un nenometiet konsoli, kā arī nepakļaujiet spēcīgiem fiziskiem triecieniem;
7. Nepieskarieties ar metāla detaļām vai svešķermeņiem detaļām konsoles iekšpusē.

Ierīces lietošana

UZSTĀDĪŠANA UN PĀRBAUDE

1. Pievienojiet spēļu vadāmierīces USB kabeli datora USB portam.
2. Ievietojiet draivera kompaktdisku un izpildiet dubultklikšķi uz ikonas “USB vibration Joystick”

(uzstādīšana), pēc tam izpildiet secīgi norādījumus ekrānā. Draiveri automātiski uzstādīs programma. Ja vēlaties atcelt instalēšanu, noklikšķiniet uz “Cancel” (atcelt).

3. Spēļu vadāmierīce tagad ir uzinstalēta un gatava izmantošanai. Tiklīdz visas iepriekšminētās darbības ir veiksmīgi izpildītas, varat aizvērt uzstādīšanas vedni un sākt spēlēt ar vadāmierīci spēles.
4. Lai konfigurētu ierīci, noklikšķiniet uz:
Start (Sākt) —> Control panel (Vadības panelis) —> Game controllers (Spēļu kontrolleri).
5. Atlasiet nepieciešamo ierīci.
6. Tad noklikšķiniet uz Properties (Rekvizīti), lai no izvēlnes pārbaudītu un kalibrētu visas funkcijas. Nospiediet kursorsvires virzienu taustiņus, darbību un funkciju pogas. Pārbaudes lapā būs redzamas attiecīgo funkciju taustiņu un darbību pogu darbības reakcijas, kas norāda, vai tie darbojas korekti vai nekorekti.

Vibrācijas funkcija

“Gamepad” izstrādājumam ir iebūvēts motors, kas darbojas tikai tad, ja ir instalēti nepieciešamie draiveri un attiecīgās videospēles atbalsta “Force Feedback” funkciju. Skatiet spēles lietošanas instrukciju, lai noskaidrotu, vai spēle atbalsta vibrācijas funkciju. Ja problēmu neizdodas novērst, pārbaudiet vai vibrācijas atbalsts ir aktivizēts spēles opcijās.

Piezīmes

1. Pārliecinieties, vai spēles programmatūra atbalsta spēļu kontrollerus.
2. Lai izmantotu vibrācijas funkciju, spēles programmatūrai jāatbalsta funkciju Force Vibration/Force Feedback (Spēka vibrācija/spēka reakcija).
3. Ja nedarbojas atsevišķas pogas, pārbaudiet taustiņu iestatījumus spēles opciju izvēlnē.

LIETOŠANA DIGITĀLAJĀ REŽIMĀ

Ja izmantojat digitālo režīmu, jānospiež poga ANALOG (režīms) (13). Ciparu režīmā iedegsies gaismas diode (14). Digitālajā režīmā kreisā vadības svira atbalsta D-aizsarga funkcija ar X, Y asīm.

LIETOŠANA ANALOGJĀ REŽĪMĀ

Ja izmantojat analogo režīmu, jānospiež poga ANALOG (režīms) (13). Analogajā režīmā, kreisā vadības svira atbalsta X, Y asis un labās puses vadības svira atbalsta Z, Rz asis. Tai ir 8 virzienu funkcijas režīms D-aizsargam. Lūdzu, ievērojiet, ka, nospiežot analogās sviras centrālo daļu, tā ieslēdz L3 pogas funkciju (kreisā svira) un R3 pogas funkciju (labā svira).

Tīrīšana

- Lai notīrītu spēļu vadāmieri, noslaukiet to ar nedaudz samitrinātu drānu.
- Nekādā gadījumā nemērciet ierīci ūdenī, jo tā sastāv no precīzām elektroniskām detaļām, kas ūdenī var sabojāties, un šādi tiks zaudētas garantijas tiesības.
- Nelietojiet spēļu vadāmieri tīrīšanai nekādus stiprus tīrīšanas vai dezinfekcijas līdzekļus.
- Tīrīšanai pietiekami izmantot mitru drānu ar nelielu daudzumu trauku vai datora korpusa un monitora tīrīšanas līdzekļa, kas pieejams katrā datorveikalā.

Uzglabāšana

- Ja spēļu vadāmieri neizmantojat, uzglabājiet to vietā, kur nav putekļu, ieteicams oriģinālajā iepakojumā.
- Novietojiet spēļu vadāmieri detaļas pietiekamā attālumā no galvenajiem siltuma avotiem (ekrāntipa sildierīcēm, automašīnas mērinstrumentu paneļa utt.).
- Spēļu vadāmieri uzglabājiet atstatus no būtiskākajiem magnētiskā lauka avotiem.

Traucējummeklēšana

Spēļu vadāmierīce nedarbojas

- Pārbaudiet, vai darbojas USB ports, kuram pievienota ierīce. Iespējams, ka USB ports nedarbojas. Lai noskaidrotu, vai ports darbojas, pieslēdziet citu ierīci.
- Iespējams ir bojāts spēļu vadāmierīces barošanas vads. Atvienojiet USB portu no barošanas avota un rūpīgi to pārbaudiet. Ja vads ir bojāts, lai to nomainītu, nododiet ierīci autorizētā servisā.

Nevar uzinstalēt spēļu vadāmierīces draiverus

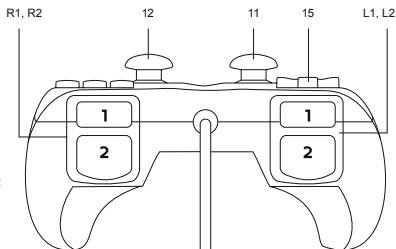
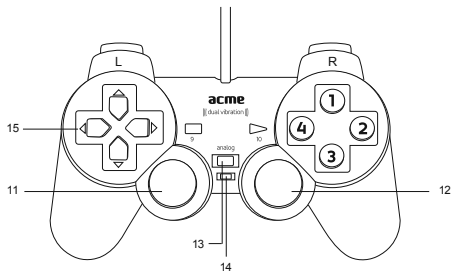
- Pārbaudiet, vai jūsu OS (operētājsistēma) atbalsta šo ierīci. OS saraksts, kas atbalsta šo spēļu vadāmierīci atrodams ierīces iepakojumā.
- Pārbaudiet, vai pareizi darbojas CD-ROM ierīce. Jūs to varat pārbaudīt, ievietojot citu CD-ROM disku. Ja citu CD ierīce nolasa, iespējams, bojāts ir CD. Šādā gadījumā izstrādājuma draiverus var lejupielādēt no mūsu mājas lapas: <http://www.acme.eu>.

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) simbols



WEEE simbols norāda, ka šis izstrādājums nav likvidējams kopā ar citiem mājāsaimniecības atkritumiem. Likvidējot šo izstrādājumu pareizi, Jūs palīdzēsiet aizsargāt apkārtējo vidi. Sīkākai informācijai par šā izstrādājuma pārstrādāšanu, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm, mājāsaimniecības atkritumu transportēšanas uzņēmumu vai tirdzniecības vietu, kur izstrādājumu iegādājāties.

Üldkirjeldus



1	4 kergesti ligipääsetavat nuppu
2	
3	
4	

5 / L1	4 kiiretoimelist otsanuppu
6 / R1	
7 / L2	
8 / R2	

9	9 nupp
10	10 nupp
11	L3 nupp / vasakpoolne minipulk
12	R3 nupp / parempoolne minipulk
13	Analoog- / digitaalrežiimi vahetamisnupp
14	ANALOOG režiimi nupp
15	8-suunaline D-klahvistik

Olulised ohutusjuhised

Elektriliste seadmete kasutamisel (eriti laste juuresolekul) tuleb alati järgida peamisi ohutusnõudeid, sealhulgas järgmisi põhimõtteid:

ENNE KASUTAMIST LUGEGE LÄBI KÕIK JUHISED.

OHT – nagu kõigi teiste elektriseadmete puhul, on ka selle seadme osad voolu all isegi, kui seade ise on välja lülitatud. Elektrilöögi ohu vähendamiseks:

1. Ärge asetage seadet kohta, kust see võib maha kukkuda.
2. Ärge asetage seadet vette ega muu vedeliku sisse või kohta, kust see võiks mõne vedeliku sisse kukkuda.
3. Kui seade kukub vette, katkestage koheselt vooluühendus. Ärge pange kätt vette.

HOIATUS – põletuste, elektrilöögi, tulekahju ja vigastuste vältimiseks:

1. Ärge kasutage seadet väga kõrge temperatuuriga või väga niiskes keskkonnas ega otsese päikesevalguse käes. (Kasutage keskkonnas, mille temperatuur on vahemikus 5–35° / 41–95°F).
2. Välkige vedeliku ja peenikese prahi sattumist seadme sisse.
3. Ärge asetage puldi peale raskeid objekte.
4. Ärge võtke kontrolleriit osadeks ega üritage seda ümber ehitada.
5. Ärge keerake toitekaablit sõlme ega tõmmake kaablit jõuga.
6. Ärge paigutage ega visake pulti ning ärge laske sellel maha kukkuda või mõnel raskel esemel selle peale kukkuda.
7. Ärge puudutage puldi metalloosi ja ärge pange puldi sisse metallobjekte.

Seadme kasutamine

PAIGALDAMINE JA TESTIMINE

1. Ühendage puldi USB-kaabli ots oma arvuti USB-pistikusse.
2. Sisestage draiveri CD ja tehke topeltklõps ikoonil USB vibration Joystick (Seadista). Seejärel järgige draiveri installimiseks ekraanile ilmuvaid juhiseid. Programm seadistab draiveri automaatselt. Kui soovite draiveri paigaldamise katkestada, siis klõpsake Cancel (Tühista).
3. Pult on nüüd edukalt seadistatud ja kasutamiseks valmis. Pärast ülalkirjeldatud toimingute lõpetamist võite paigaldusprogrammist väljuda ja oma pulti kasutama hakata.
4. Seadme konfigureerimiseks klõpsake:
Start —> Control panel (Juhtpaneel) —> Game controllers.
5. Valige vajalik draiver.
6. Nüüd klõpsake menu funktsioonide testimiseks ja konfigureerimiseks Properties. Vajutage puldi suuna-, toimingu- ja funktsiooninuppudele. Testilehel toimuvad nupuvajutuste järel sündmused, mis annavad märku sellest, kas puldi nupud töötavad korrektselt või mitte.

Vibratsioonifunktsioon

Gamepadil on sisemine mootor, mis töötab ainult Force Feedback funktsiooni toetavate mängudega ning eeldusel, et kaasasolevad draiverid on installitud. Lugege mängu juhendist, kas konkreetne mäng toetab vibratsiooni või mitte. Probleemide püsimisel kontrollige, kas mängu suvandites on vibratsioonifunktsioon aktiveeritud.

Märkused

1. Veenduge, et konkreetne arvutimäng võimaldab pultide kasutamist.
2. Vibratsioonifunktsiooni kasutamiseks peab arvutimäng toetama funktsionaalsust Force Vibration/ Force Feedback.
3. Kui mõni nupp ei tööta, siis kontrollige arvutimängu suvandite menüüst nupuseadistusi.

KUIDAS KASUTADA DIGITAALREŽIIMI

Digitaalrežiimi kasutamiseks vajutate nupule ANALOG (13). Digitaalrežiimis põleb valgusdiod (14). Digitaalrežiimis toetab vasakpoolne pulk D-padi funktsiooni X,Y teljel.

KUIDAS KASUTADA ANALOOGREŽIIMI

Kui soovite kasutada analoogrežiimi, vajutate nupule ANALOG (13). Analoogrežiimis on vasakpoolne pulk seotud X, Y telgedega ja parempoolne Z, Rz telgedega. See on D-padi kaheksasuunalise funktsiooni režiim. Pidage meeles, et kui vajutate analoogrežiimi pulga keskele, siis lülitate sisse L3 nupufunktsiooni (vasakpoolne pulk) ja R3 nupufunktsiooni (parempoolne pulk).

Puhastamine

- Puldi puhastamiseks pühkige seda õrnalt niiske lapiga.
- Ärge kastke seadet vette, kuna see sisaldab õrnu elektroonilisi komponente, mis võivad hävida ja seeläbi Teie toote garantii kehtetuks muuta.
- Ärge kasutage puldi puhastamiseks tugevatoimelisi puhastusvahendeid või desinfitseerivaid aineid.
- Puhastamiseks piisab vähese nõudepesuvahendiga või spetsiaalse arvutipuhendusvedelikuga (saadaval igas arvutipoes) veidi niisutatud lapist.

Hoiustamine

- Mittekasutamise ajal hoidke pulti tolmutus kohas ja soovitavalt originaalpakendis.
- Hoidke kõiki puldi komponente eemal tugevatest soojaallikatest (radiaatorist, auto armatuurlauast jne).
- Hoidke pulti eemal tugevaid magnetlaineid kiirgavatest seadmetest.

Tõrkeotsing

Minu mängupult ei tööta

- Kontrollige USB-porti, millega seade on ühendatud. On võimalik, et USB-port ei tööta. Selle kontrollimiseks proovige ühendada samasse porti mõni teine seade.
- Puldi toitejuhe võib kahjustatud olla. Tõmmake USB-juhe pesast välja ja kontrollige seda hoolikalt. Kui see on kahjustatud, viige see volitatud remonditöökotta välja vahetamiseks.

Minu puldi draivereid ei installitud

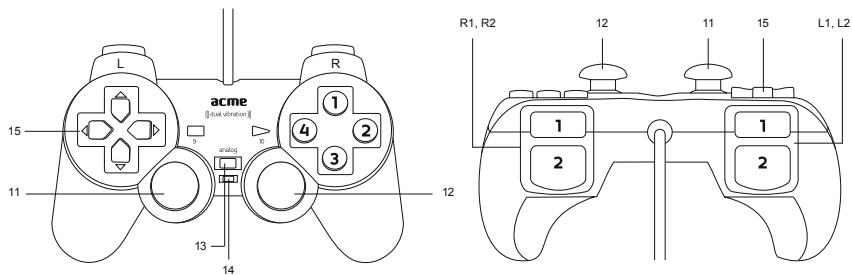
- Kontrollige, kas seade toetab Teie arvuti OSi. Toetatud OSide nimekirja leiate puldi pakendilt.
- Kontrollige, kas Teie CD-ROM seade töötab hästi. Selle kontrollimiseks sisestage lugejasse mõni teine CD. Kui Teie arvuti CD-lugeja suudab teist CD-d avada, siis võib Teie CD kahjustatud olla. Sel juhul saate oma seadme jaoks vajalikud draiverid alla laadida meie kodulehelt: <http://www.acme.eu>.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) sümbol



WEEE-sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Toote õigel kõrvaldamisel aitate kaitsta keskkonda. Üksikasjalikuma teabe saamiseks selle toote ümbertöötlemise kohta pöörduge kohaliku omavalitsusse, jäätmekäitlusettevõttesse või kauplusesse, kust te toote ostsite.

Opis ogólny



1	4 łatwo dostępne przyciski
2	
3	
4	

5 / L1	4 przyciski szybkiej akcji ręcznej
6 / R1	
7 / L2	
8 / R2	

9	Przycisk 9
10	Przycisk 10
11	Przycisk L3 / Lewa manetka mini
12	Przycisk R3 / Prawa manetka mini
13	Przycisk zmiany trybu Analogowy / Cyfrowy
14	LED trybu ANALOGOWEGO
15	8-mio funkcyjny D-pad

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Przy użyciu urządzeń elektrycznych, zawsze należy przestrzegać, podstawowych wskazówek bezpieczeństwa, włączając w to poniższe:

PRZED UŻYCIEM PROSZĘ PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI.

NIEBEZPIECZEŃSTWO - jak w większości urządzeń elektrycznych, części elektryczne mogą być pod napięciem nawet przy wyłączeniu zasilania. Aby zredukować ryzyko porażenia elektrycznego:

1. Nie odkładać ani nie przechowywać urządzenia w miejscu z którego może upaść.
2. Nie wkładać ani nie upuścić do wody ani innej cieczy.
3. Jeśli jednak urządzenie do wody wpadnie, natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieci. Chronić przed zamoczeniem.

OSTRZEŻENIE – Dla uniknięcia ryzyka oparzenia, porażenia elektrycznego, pożary, lub urazów osób:

1. Nie wystawiać sterownika na wysokie temperatury, wysokie temperatury lub bezpośrednie nasłonecznienie. (Stosować w środowisku 5 – 35° / 41 – 95°F).
2. Nie dopuścić do wnikięcia cieczy lub małych cząstek do sterownika.
3. Nie stawiać ciężkich przedmiotów na sterowniku.
4. Nigdy nie rozbierać w celu modyfikacji sterownika.
5. Nie skręcać kabla ani nie ciągnąć go silnie.
6. Nie zginać, nie rzucać, ani nie upuścić sterownika ani nie poddawać silnym wstrząsom.
7. Nie dotykać części metalowych i nie wsuwać ciał obcych do sterownika.

Użytkowanie urządzenia

INSTALACJA I SPRAWDZENIA

1. Podłączyć kabel USB dżojpada do portu USB komputera.

2. Włożyć CD ze sterownikiem i kliknąć dwukrotnie na ikonę "USB vibration Joystick" a następnie podążać krok po kroku wg wskazań na wyświetlaczu. Sterownik zostanie automatycznie ustawione przez program. Jeśli chce się anulować tę czynność, to proszę kliknąć "Cancel", by unieważnić instalację.
3. Dżoypad jest teraz zainstalowany z powodzeniem i gotowy do gry. Jeśli wszystko powyższe jest spełnione, można skończyć i rozpocząć grę z użyciem dżoypada.
4. Dla skonfigurowania urządzenia, proszę kliknąć:
Start —> Control panel (panel sterujący) —> Game controllers (sterowniki gry).
5. Wybrać wymagane urządzenie.
6. Kliknąć teraz Properties (własności) by sprawdzić i skalibrować wszystkie funkcje w menu. Nacisnąć klawisze kierunku w dżoystiku, przyciski akcji i funkcyjne. Strona testowa będzie zawierała odpowiednie reakcje, które pokazują czy klawisze funkcyjne i akcji działają prawidłowo, lub nie.

Funkcja wibracji

Gamepad jest wyposażony we wbudowany silniczek, który działa jedynie wraz z grami wspierającymi funkcję Force Feedback oraz gdy zainstalowane zostały dostarczone sterowniki. Należy sprawdzić w podręczniku gry czy gra obsługuje wibracje. Przy pojawieniu się problemów, proszę sprawdzić czy obsługa wibracji została uruchomiona w opcjach gry.

Uwagi

1. Upewnić się, że oprogramowanie gry obsługuje sterowniki gier.
2. Oprogramowanie gry musi mieć obsługę funkcji wibracji siły / sprzężenia zwrotnego siły, by można było z wibracji skorzystać.
3. Jeśli niektóre przyciski nie działają, proszę sprawdzić ustawienia klawiszy w menu opcji gry.

UŻYWANIE TRYBU CYFROWEGO

Jeśli chce się użyć trybu cyfrowego, to trzeba nacisnąć przycisk ANALOG (tryb) (13). W trybie cyfrowym dioda LED (14) będzie się świecić. W trybie cyfrowym lewa manetka obsługuje funkcję D w osiach X, Y.

UŻYWANIE TRYBU ANALOGOWEGO

Jeśli chce się użyć trybu analogowego, to trzeba nacisnąć przycisk ANALOG (tryb) (13). W trybie analogowym, lewa manetka obsługuje osie X, Y a prawa manetka obsługuje osie Z, Rz. Jest to tryb 8-mio funkcyjny D-pada. Proszę zauważyć, że przy naciskaniu środka manetki analogowej, włączają się funkcje przycisku L3 (manetka lewa) i R3 (manetka prawa).

Czyszczenie

- Do oczyszczenia Dżojpada proszę używać ściereczki lekko zwilżonej.
- Nigdy nie zanurzać w wodzie, bo urządzenie zawiera wrażliwe elementy elektroniczne, mogące ulec zniszczeniu i spowoduje to unieważnienie gwarancji.
- Nie używać szorstkich środków ani środków dezynfekujących dżojstik.
- Wilgotna ściereczka z odrobiną detergentu do mycia naczyń lub roztworu "Computer Case and Monitor" dostępnego w każdym sklepie komputerowym.

Przechowywanie

- Jeśli dżojpad nie jest używany, to należy go przechowywać w miejscu wolnym od pyłu, najlepiej w oryginalnym opakowaniu.
- Przechowywać elementy dżojpada, zdala od źródeł znacznego ciepła (grzejniki płytowe, z tablicy rozdzielczej samochodu, itd.).
- Trzymać dżojpad zdala od źródeł pola magnetycznego.

Rozwiązywanie problemów

Dżojpad nie działa

- Sprawdzić port USB do którego jest podłączony. Możliwe, że port USB uszkodzony. Podłączyć do tego portu inne urządzenie, by to sprawdzić.
- Może być uszkodzony sznur zasilania dżojpada. Odłączyć port USB z gniazdka zasilania i uważnie sprawdzić. Jeśli jest uszkodzony, należy oddać do serwisu w celu wymiany.

Sterowniki dżojpada nie dają się zainstalować

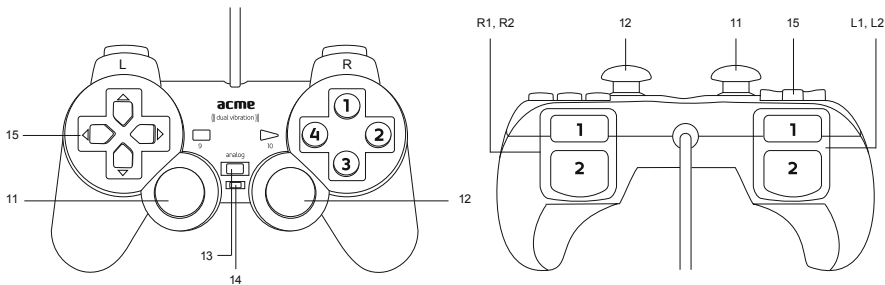
- Sprawdzić czy system operacyjny ma obsługę tego urządzenia. Lista obsługiwanych systemów operacyjnych jest na opakowaniu dżojpada.
- Sprawdzić czy urządzenie CD-ROM pracuje prawidłowo. Można to zrobić wkładając inny CD-ROM. Jeśli inny CD daje się odczytać, to może być uszkodzony CD. W tym przypadku, można załadować sterowniki produktu z naszej strony: <http://www.acme.eu>.

Symbol zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)



Symbol WEEE oznacza, że niniejszy produkt nie może być utylizowany jak odpady domowe. Aby pomóc chronić środowisko naturalne należy upewnić się, że niniejszy produkt jest poprawnie utylizowany. Więcej informacji na temat recyklingu niniejszego produktu można uzyskać u lokalnych władz, służb oczyszczania lub w sklepie, w którym zakupiono ten produkt.

Bedienelemente und funktionen



1	4 einfach zugängliche Tasten
2	
3	
4	

5 / L1	4 seitliche Fast-Action-Tasten
6 / R1	
7 / L2	
8 / R2	

9	9
10	10
11	L3/ Mini linker Stick
12	R3/ Mini rechter Stick
13	Umschalter Analog- / Digitalmodus
14	ANALOG-Modus-LED
15	8-Wege D-Pad

Wichtige sicherheitshinweise

Bei der Benutzung elektrischer Geräte, insbesondere in unmittelbarer Nähe von Kindern, müssen allgemeine Sicherheitshinweise, einschließlich der folgenden, beachtet werden:

LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG ALLE ANLEITUNGEN.

GEFAHR – Bei den meisten elektrischen Geräten sind die elektrischen Bauteile immer noch spannungsversorgt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Zur Vermeidung von Stromschlag beachten Sie bitte:

1. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem es herunterfallen kann.
2. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein, lassen Sie es nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten fallen.
3. Fällt das Gerät doch einmal ins Wasser, so ziehen Sie unverzüglich den Netzstecker. Greifen Sie keinesfalls in das Wasser.

WARNUNG – Zur Vermeidung von Verbrennungen, Stromschlag, Feuer oder Verletzungen beachten Sie bitte:

1. Setzen Sie den Controller nicht hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung aus (benutzen Sie das Gerät zwischen 5 – 35°C/ 41 – 95°F).
2. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder kleine Fremdkörper in den Controller eindringen.
3. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Controller ab.
4. Zerlegen und modifizieren Sie den Controller nicht.
5. Verdrehen Sie das Kabel nicht und ziehen Sie auch nicht stark daran.
6. Biegen Sie den Controller nicht, lassen Sie ihn nicht fallen und stoßen Sie ihn nicht stark an.
7. Berühren Sie nicht die metallischen Bauteile des Controllers und führen Sie keine Fremdkörper ein.

Bedienungshinweise

INSTALLATION UND TEST

1. Schließen Sie das USB-Kabel Ihres Game Pad an einem USB-Port Ihres Computers an.
2. Legen Sie die Treiber-CD ein und doppelklicken Sie das Symbol „USB vibration Joystick“; folgen Sie nun den Bildschirm-Anleitungen. Der Treiber wird durch das Programm automatisch eingestellt. Zum Abbrechen der Installation klicken Sie „Cancel“.
3. Der Game Pad wurde erfolgreich installiert und ist spielbereit. Sobald alle Einstellungen ordnungsgemäß vorgenommen wurden, verlassen Sie das obige Programm und beginnen Sie, die Spiele mit Ihrem Game Pad.
4. Zur Konfiguration des Geräts klicken Sie:
Start —> Systemsteuerung —> Gamecontroller.
5. Wählen Sie das gewünschte Gerät.
6. Klicken Sie zum Testen und Kalibrieren aller Menüfunktionen Eigenschaften. Drücken Sie die Richtungstasten des Joysticks sowie der Aktions- und Funktionstasten. Die Testseite zeigt die entsprechenden Reaktionen und zeigt damit an, ob die Funktions- und Aktionstasten in Ordnung sind.

Vibrations-Funktion

Das Gamepad verfügt über einen internen Motor, der nur in Spielen mit „Force Feedback“-Funktion und nach Installation der mitgelieferten Treiber funktioniert. Informationen ob das Spiel Vibration unterstützt sollten Sie im Handbuch des Spieles finden. Sollten weiterhin Probleme auftreten, kontrollieren sie in den Spieloptionen, ob die Vibrations-Unterstützung aktiviert wurde.

Anmerkungen

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Spielesoftware Gamecontroller unterstützt.
2. Zur Nutzung der Vibrations-Funktion muss Ihre Spielesoftware Force Vibration / Force Feedback

unterstützen.

3. Sollten einige Tasten im Spiel nicht funktionieren, prüfen Sie im Optionsmenü des Spiels die Tastenbelegung.

DIGITALMODUS

Wenn Sie den Digitalmodus verwenden möchten, drücken Sie ANALOG (13). Im Digitalmodus leuchtet die LED (14). Im Digitalmodus unterstützt der linke Analogstick die Steuerkreuz-Funktion mit der X, Y-Achse.

ANALOGMODUS

Wenn Sie den Analogmodus verwenden möchten, drücken Sie ANALOG (13). Im Analogmodus unterstützt der linke Stick die X-, Y-Achse und der rechte Stick die Z, Rz-Achse. Das ist der 8-Wege-Funktionsmodus für das Steuerkreuz. Bitte beachten Sie, wenn Sie auf die Mitte des Analogsticks drücken, wird dadurch die L3-Tastenfunktion (linker Stick) und die R3-Tastenfunktion (rechter Stick) eingeschaltet.

Reinigung

- Wischen Sie den Game Pad mit einem etwas angefeuchteten Tuch ab.
- Tauchen Sie das Gerät keinesfalls in Wasser ein, damit beschädigen Sie die empfindlichen elektronischen Bauteile und Sie verlieren Ihre Garantieansprüche.
- Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Desinfektionsmittel auf Ihrem Game Pad.
- Ein feuchtes Tuch mit einem Spritzer Geschirrspülmittel oder „Computer- und Monitorreiniger“ aus dem Computerladen sind völlig ausreichend.

Lagerung

- Bei Nichtbenutzung bewahren Sie Ihren Game Pad bitte staubfrei auf, möglichst in der

Originalverpackung.

- Schützen Sie alle Game Pad-Komponenten vor Hitze (Heizkörper, Armaturenbrett im Auto usw.).
- Schützen Sie Ihren Game Pad vor Magnetquellen.

Störungserkennung

Mein Game Pad funktioniert nicht

- Überprüfen Sie den benutzten USB-Port. Es kann sein, dass dieser USB-Port nicht funktioniert. Schließen Sie ein anderes Gerät an diesem Port zur Überprüfung an.
- Das Game Pad-Netzkabel ist möglicherweise beschädigt. Ziehen Sie das USB-Kabel von der Spannungsversorgung ab und überprüfen Sie es. Bei Beschädigung lassen Sie es bitte vom autorisierten Kundendienst austauschen.

Mein Game Pad-Treiber kann nicht installiert werden

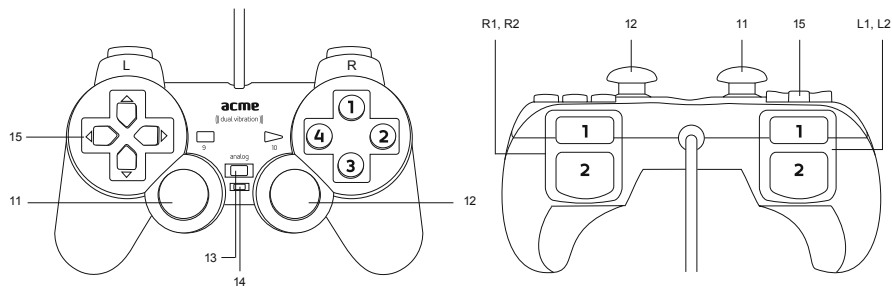
- Überprüfen Sie, ob Ihr Betriebssystem dieses Gerät unterstützt. Eine Liste unterstützender Betriebssysteme befindet sich auf der Game Pad-Verpackung.
- Überprüfen Sie, ob Ihr CD-ROM-Laufwerk korrekt funktioniert. Sie können dies durch Einlegen einer anderen CD-ROM herausfinden. Ist eine andere CD lesbar, so ist möglicherweise die CD beschädigt. In diesem Fall laden Sie Ihren Produkttreiber bitte von unserer Website <http://www.acme.eu> herunter.

WEEE-Symbol (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte)



Das WEEE-Symbol zeigt Ihnen an, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zum Umweltschutz bei. Weitere Informationen zur Entsorgung dieses Produkts erfragen Sie bitte bei Ihrer örtlichen Kommunalverwaltung, bei Ihrem Abfallentsorgungsunternehmen oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Prezentare generală



1	4 butoane imediat accesibile
2	
3	
4	

5 / L1	4 butoane de acțiune rapidă
6 / R1	
7 / L2	
8 / R2	

9	Buton 9
10	Buton 10
11	Buton L3 / Ministick stânga
12	Buton R3 / Ministick dreapta
13	Buton de schimbare mod Analogic / Digital
14	LED de mod ANALOGIC
15	D-pad cu 8 direcții

Instrucțiuni de siguranță importante

Utilizarea aparatelor electrice, și în special utilizarea lor în prezența copiilor, impune respectarea în orice situație a unor măsuri de siguranță elementare, printre care și următoarele:

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE.

PERICOL – La fel ca în cazul majorității aparatelor electrice, componentele electrice sunt sub tensiune chiar și când aparatul este oprit. Pentru a reduce pericolul de electrocutare:

1. Nu așezați și nu depozitați aparatul în locuri din care poate cădea.
2. Nu îl scufundați și nu îl lăsați să cadă în apă sau în orice alt lichid.
3. Dacă aparatul cade în apă, scoateți-l imediat din priză. Nu încercați să îl scoateți din apă.

AVERTISMENT - Pentru reducerea pericolului de arsuri, electrocutare, incendiu sau rănirea persoanelor:

1. Nu expuneți controlerul temperaturilor ridicate, umidității ridicate sau razelor solare directe. (A se utiliza într-un mediu între 5 – 35°C / 41 – 95°F).
2. Nu permiteți lichidului sau particulelor mici să pătrundă în consolă.
3. Nu așezați niciun obiect greu pe consolă.
4. Nu dezamblați sau modificați consola.
5. Nu răsuciți cablul și nu trageți de el cu forță.
6. Nu îndoiți, nu aruncați și nu scăpați consola pe jos și nu o supuneți unor șocuri puternice.
7. Nu atingeți piesele metalice și nu introduceți obiecte metalice în consolă.

Utilizarea aparatului

INSTALAREA ȘI TESTAREA

1. Conectați cablul USB al consolei dvs. la un port USB de pe calculatorul dvs.

2. Introduceți CD-ul cu driver și faceți clic pe pictograma "USB vibration Joystick", apoi pas cu pas în funcție de afișajul de pe ecran. Driverul va fi instalat automat de program. Dacă doriți să anulați această instalare, faceți clic pe "Cancel" pentru anulare.
3. Gamepadul este acum instalat cu succes și gata pentru jocuri. După ce s-au îndeplinit toate condițiile anterioare, puteți ieși din instalare și puteți juca jocuri cu gamepadul.
4. Pentru a configura dispozitivul, faceți clic pe:
Start —> Control panel —> Game controllers.
5. Selectați dispozitivul necesar.
6. Acum, faceți clic pe Properties pentru a testa și calibra toate funcțiile din meniu. Apăsăți tastele direcționale, butoanele de acțiune și butoanele de funcție. Pagina de testare va reacționa în consecință, indicându-vă dacă tastele de funcție și butoanele de acțiune funcționează corect sau nu.

Funcția de vibrare

Gamepad-ul are un motor intern care funcționează numai cu jocurile care suportă funcția „Force Feedback” și numai după instalarea driverelor furnizate. Dacă problema persistă, verificați dacă sprijinul de vibrare a fost activat în opțiunile jocului.

Note

1. Asigurați-vă că programul jocului suportă funcțiile de control ale jocului.
2. Pentru a folosi funcția de vibrare, programul jocului dvs trebuie să suporte Vibrație puternică/ Feedback puternic.
3. Dacă anumite butoane nu funcționează, verificați setările tastelor din meniul de opțiuni ale jocului.

UTILIZAREA MODULUI DIGITAL

Dacă doriți să folosiți modul digital, trebuie să apăsați butonul MOD [ANALOG] (13). În modul digital, LED-ul (14) se va aprinde. În modul Digital, manșa din stânga suportă funcția D-pad cu axele X, Y.

UTILIZAREA MODULUI ANALOGIC

Dacă doriți să folosiți modul Analog, trebuie să apăsați butonul MOD [ANALOG] (13). În modul Analog, manșa din stânga suportă axele X, Y și manșa dreapta suportă axele Z, Rz. Este modul de funcționare în 8 moduri pentru D-pad. Rețineți că atunci când apăsați centrul manșei analoge, se comută la funcția butonului L3 (manșa stânga) și funcția butonului R3 (manșa dreapta).

Curățare

- Pentru a curăța gamepadul, ștergeți-l cu o cârpă umezită ușor.
- Nu-l scufundați niciodată în apă, deoarece unitatea conține componente electronice sensibile care pot fi distruse, anulându-vă garanția.
- Nu utilizați agenți de curățare agresivi sau dezinfectanți asupra gamepadului dvs.
- O cârpă umedă cu puțin detergent de vase sau o soluție de curățare pentru carcasa și monitorul calculatorului dvs, disponibilă la orice magazin de calculatoare, vor fi suficiente.

Depozitare

- În caz de neutilizare, depozitați-vă gamepadul într-o zonă fără praf, de preferat în ambalajul său inițial.
- Țineți toate componentele gamepadului la distanță de surse de căldură puternică (calorifere, bordul mașinii etc.)
- Țineți gamepadul la distanță de surse magnetice puternice.

Remedierea problemelor

Gamepadul nu funcționează

- Verificați portul USB la care este conectat. Este posibil ca portul USB să nu fie activ. Încercați să conectați alt aparat la acest port pentru a afla.
- Este posibil să fie deteriorat cablul de alimentare al gamepadului. Scoateți cablul din priza de alimentare și verificați-l cu atenție. Dacă a suferit deteriorări, trebuie să îl returnați la un centru de asistență tehnică autorizat pentru a fi înlocuit.

Driverii gamepadului meu nu pot fi instalați

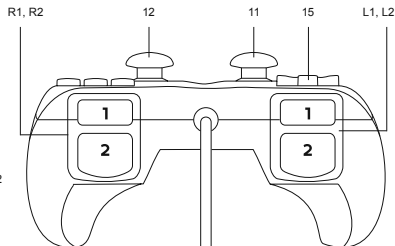
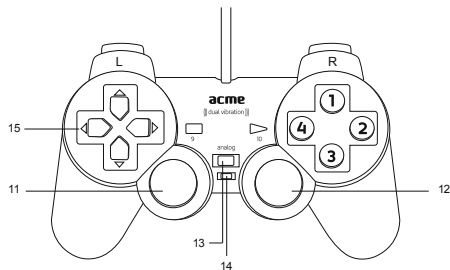
- Verificați dacă acest dispozitiv acceptă sistemul dvs. de operare. Lista de sisteme de operare acceptate se află pe ambalajul gamepadului dvs.
- Verificați dacă unitatea dvs. CD-ROM funcționează corect. Puteți verifica prin introducerea unui alt CD. Dacă alt CD poate fi citit în unitatea dvs, este posibil ca CD-ul dvs. să fi suferit deteriorări. În acest caz, puteți descărca driverii noștri de produs de pe pagina noastră: <http://www.acme.eu>.

Simbolul Deșeurilor Electrice Electronice și Electrocasnice (DEEE)



Utilizarea simbolului DEEE indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca un deșeu menajer. Asigurându-vă că acest produs este corect eliminat, veți ajuta la protejarea mediului. Pentru mai multe informații referitoare la reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritatea locală, furnizorul de servicii de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Общо описание



1	4 лесно достъпни бутона
2	
3	
4	

5 / L1	4 бързодействащи бутона с рамо
6 / R1	
7 / L2	
8 / R2	

9	Бутон 9
10	Бутон 10
11	Бутон L3 / малък ляв стик
12	Бутон R3 / малък десен стик
13	Бутон за превключване на аналогов / цифров режим
14	Светлинен индикатор за АНАЛОГОВ режим
15	8-пътно D-рамо

Важни инструкции за безопасност

При използване на електрически уреди, особено в присъствие на деца, е необходимо да следвате основни предохранителни мерки, които включват следното:

ПРЕДИ УПОТРЕБА ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ.

ОПАСНОСТ – Както при повечето електрически уреди, електрическите части са под напрежение, дори когато оборудването е изключено. За да намалите риска от токов удар:

1. Не поставяйте и не съхранявайте уреда на места, от които може да падне.
2. Не поставяйте и не потапяйте във вода или други течности.
3. Ако уредът падне във вода, изключете незабавно. Не дръжте уреда, ако е паднал във вода.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – За намалите риска от изгаряния, токов удар, пожар или нараняване:

1. Не излагайте контролера на висока температура, висока влажност или непосредствена слънчева светлина. (Използвайте в среда между 5 – 35°C / 41 – 95°F).
2. НЕ разрешавайте проникване в контролера на течности или малки частици.
3. Не поставяйте тежки предмети върху контролера.
4. Никога не разглобявайте и не изменяйте контролера.
5. Не усуквайте кабела и не го дърпайте със сила.
6. Не огъвайте, не хвърляйте и не изпускайте контролера и не го подлагайте на силни физични въздействия.
7. Не докосвайте металните части и не поставяйте чужди тела в контролера.

Използване на уреда

ИНСТАЛИРАНЕ И ТЕСТВАНЕ

1. Свържете USB кабела на таблото за игра към USB порт на компютъра.

2. Поставете компактдиска с драйвера и щракнете двукратно върху иконата „USB vibration Joystick” (Инсталиране). Следвайте постъпковите инструкции на дисплея. Драйверът се инсталира автоматично от програма. Ако желаете да прекъснете инсталирането, натиснете “Cancel”(Отказ).
3. При това таблото за игра се инсталира и е готово за използване. След като се уверите, че всичко казано по-горе е протекло нормално, можете да излезете и да започнете да играете с таблото.
4. За да конфигурирате устройството, натиснете:
Start → Control panel → Game controllers (Старт > Контролен панел > Игрови контролери).
5. Изберете необходимото устройство.
6. Щракнете върху Properties (Свойства), за да тествате и калибрирате всички функции на менюто. Натискайте клавишите за посока на джойстика, бутоните за действие и функционалните бутони. Тестовата страница показва съответните реакции. Там можете да видите дали функционалните клавиши и бутоните работят според очакванията ви.

Функция за вибриране

Геймпадът има вътрешно моторче, което работи само при игри, поддържащи функцията „Force Feedback” (принудена обратна връзка) и когато предоставените драйвери са инсталирани. Вижте ръководството на играта за информация относно поддържането на вибрация. Ако проблемът не бъде отстранен, проверете дали е активирана поддръжката на вибрации в опциите на играта.

Забележки

1. Уверете се, че софтуерът на играта поддържа игрови контролери.
2. За да използвате функцията за вибриране, софтуерът на играта трябва да поддържа Force Vibration/Force Feedback.
3. Ако някои от бутоните не работят, проверете настройките на клавишите в менюто за опции на играта.

НАЧИН НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЦИФРОВИЯ РЕЖИМ

Ако желаете да използвате цифров режим, трябва да натиснете бутона ANALOG (13). В цифров режим светодиодът(14) ще светне. В аналогов режим левият стик поддържа функциите на бутоните за придвижване на играта по осите X и Y.

НАЧИН НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА АНАЛОВОНИЯ РЕЖИМ

Ако желаете да използвате аналогов режим, трябва да натиснете бутона ANALOG (13). В аналогов режим левият стик поддържа осите X и Y, а десния поддържа осите Z и Rz. Това е режим с 8 функции за D-табло. Моля, отбележете, че когато натискате центъра на аналогов стик, той включва функцията на бутон L3 (ляв стик) и функцията на бутон R3 (десен стик).

Почистване

- За да почистите таблото за игра, изтрийте с леко навлажнена кърпа.
- Никога не потапяйте във вода, тъй като уредът съдържа чувствителни електронни компоненти, които могат да се подредят. Води и до отмяна на гаранцията.
- Не използвайте силни почистващи препарати или дезинфектанти върху таблото за игра.
- Достатъчно е капка от препарат за измиване на чинии или разтвор за почистване "Computer Case and Monitor", който можете да намерите във всеки магазин за компютри.

Съхранение

- Съхранявайте таблото за игра на безпрашно място, за предпочитане в оригиналната опаковка, когато не го използвате.
- Пазете компонентите на таблото за игра далеч от източници на топлина (радиатори, радиатори на автомобили и др.).
- Съхранявайте таблото за игра далеч от основни източници на магнитни полета.

Отстраняване на неизправности

Таблото за игра не работи

- Проверете USB порта, към който е включено. Възможно е USB порта да не работи. Опитайте да свържете друг уред към същия порт, за да проверите.
- Възможно е захранващият кабел на уреда да е повреден. Изключете уреда от USB порта и проверете внимателно. Ако е повреден, е необходимо да го занесете за ремонт в упълномощен сервиз.

Драйверите на таблото за игра не могат да бъдат инсталирани

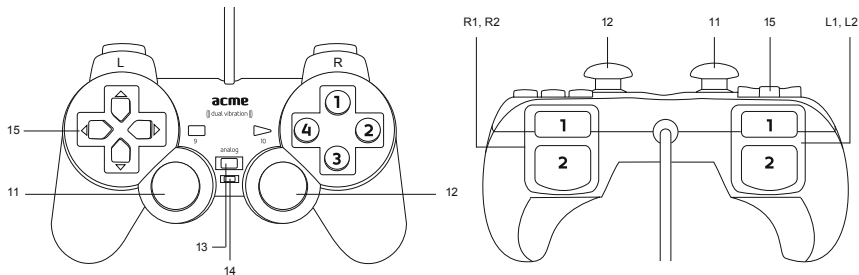
- Проверете дали се поддържа вашата ОС. Списъкът на поддържаните ОС е посочен на опаковката на таблото за игра.
- Проверете дали компактдисковото устройство работи добре. Можете да проверите като поставите друг компактдиск в устройство. Ако можете да прочетете друг диск, вероятно става въпрос за повреда в диска. В този случай можете да изтеглите драйверите на продукта от нашата страница: <http://www.acme.eu>.

Символ за бракувано електрическо и електронно оборудване (WEEE).



Използването на символа WEEE показва, че този продукт не може да се третира като битов отпадък. Осигурявайки правилното бракуване на този продукт, Вие ще помогнете за опазване на околната среда. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния орган, службата за събиране на битовите Ви отпадъци или магазина, откъдето се закупили продукта.

Общее описание



1	4 легко-доступные кнопки управления
2	
3	
4	

5 / L1	4 быстродействующие кнопки прицела и огня
6 / R1	
7 / L2	
8 / R2	

9	Кнопка 9
10	Кнопка 10
11	Кнопка L3 / левый малый джойстик
12	Кнопка R3 / правый малый джойстик
13	Кнопка Analog / Digital, переключение между аналоговым и цифровым режимом
14	Индикатор ANALOG (аналоговый режим)
15	Манипулятор D-pad на 8 направлений

Важные инструкции по технике безопасности

При пользовании электроприбором, особенно в присутствии детей, необходимо всегда соблюдать основные правила техники безопасности, включая следующие:

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕМИ ИНСТРУКЦИЯМИ.

ОПАСНОСТЬ! – Аналогично большинству электроприборов, электрические части находятся под напряжением, даже когда прибор выключен. Для снижения риска поражения электрическим током:

1. Не размещайте и не храните прибор в местах, с которых он может упасть.
2. Не помещайте и не допускайте падения в воду или другую жидкость.
3. В случае падения прибора в воду немедленно извлеките вилку питания из розетки. Не касайтесь воды.

ВНИМАНИЕ! – Для снижения риска получения ожогов, травм, возникновения пожара или поражения электрическим током:

1. Не поддавайте манипулятор воздействию высоких температур, влажности и прямого солнечного света. (Используйте в окружающей среде с температурой воздуха 5 – 35°C).
2. Не допускайте попадания вовнутрь манипулятора жидкостей или маленьких частиц.
3. Не ставьте на манипулятор тяжелых предметов.
4. Запрещается разбирать и видоизменять манипулятор.
5. Не зажимайте и не дергайте кабель.
6. Не сгибайте изделие. Падение или бросание манипулятора может повлечь за собой сильный механический удар.
7. Не прикасайтесь к металлическим частям и не вставляйте инородные предметы вовнутрь контроллера.

Использование прибора

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ПРОВЕРКА

1. Подключите кабель USB от игрового манипулятора к порту USB Вашего компьютера.
2. Вставьте компакт-диск с драйверами и двойным щелчком нажмите мышкой на значке «USB vibration Joystick» (Установка), затем выполните установку, руководствуясь пошаговыми инструкциями. Программа автоматически устанавливает драйвер. Если необходимо отменить процесс установки, нажмите на кнопку «Cancel» (Отмена).
3. Теперь игровой манипулятор успешно подключен и готов к использованию в игре. Если описанный выше процесс прошел нормально, можно выходить из программы и начинать играть в игры с использованием игрового манипулятора.
4. Для настройки устройства нажмите на следующие кнопки:
Start (Пуск) —> Control panel (Панель управления) —> Game controllers (Игровые устройства)
5. Выберите необходимое устройство.
6. Теперь нажмите на кнопку Properties (Свойства) для проверки и калибровки всех функций меню. Понажимайте на кнопки направления джойстика, кнопки действия и функциональные кнопки. В окне проверки отобразятся соответствующие действия, которые покажут Вам, правильно ли работают функциональные кнопки и кнопки действия.

Функция вибрации

Джойстик оснащен встроенным двигателем и работает только с играми, поддерживающими функцию Force Feedback, и после установки соответствующих драйверов. См. Руководство игры, поддерживается ли вибрация. В случае неясности проверьте активацию вибрации в опциях.

Примечания:

1. Убедитесь, что игра поддерживается вашими игровыми контроллерами.

2. Для функции вибрации ваша игровая программа должна поддерживать Force Vibration/Force Feedback.
3. Если некоторые кнопки не действуют – проверьте установку кнопок в меню.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦИФРОВОГО РЕЖИМА

Для включения цифрового режима надо нажать кнопку ANALOG (13). В цифровом режиме СИД (14) будет гореть. В цифровом режиме левое положение рычажка поддерживает функцию D-pad с осями X, Y.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АНАЛОГОВОГО РЕЖИМА

Для включения аналогового режима надо нажать кнопку ANALOG (13). В аналоговом режиме левая позиция рычажка поддерживает оси X, Y, а правая – оси Z, Rz. Есть восьминаправленный режим для D-pad. Учтите, что когда вы нажмете центральную аналоговую кнопку, она станет кнопкой L3(слева) и R3 кнопкой (справа).

Очистка

- Для очистки игрового манипулятора протрите его слегка влажной тканью.
- Никогда не погружайте манипулятор в воду, поскольку устройство содержит чувствительные электронные элементы, которые могут быть уничтожены, что приведет к утере гарантии.
- Для очистки не используйте агрессивные чистящие или дезинфицирующие средства.
- Достаточно использования влажной ткани с небольшим количеством средства для мытья посуды или средства для очистки компьютеров и мониторов, доступных в любом магазине, торгующем компьютерным оборудованием.

Хранение

- В случае неиспользования храните игровой манипулятор в непыльном месте, предпочтительно в оригинальной упаковке.

- Храните все компоненты игрового манипулятора вдали от основных источников тепла (обогревателей, приборных панелей автомобилей и т. д.).
- Храните игровой манипулятор вдали от основных источников магнитного поля.

Выявление и устранение неисправностей

Мой игровой манипулятор не работает

- Проверьте порт USB, к которому он подключен. Возможно, не работает порт USB. Для проверки попробуйте подключить к этому порту другое устройство.
- Возможно, поврежден шнур питания игрового манипулятора. Отсоедините шнур питания от электрической розетки и внимательно осмотрите его. В случае если он поврежден, необходимо заменить его силами авторизованного сервисного центра.

Невозможно установить драйверы для моего игрового манипулятора

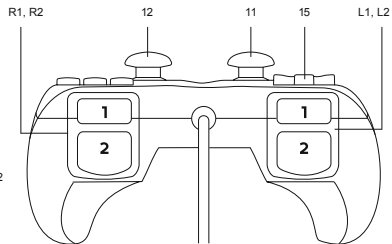
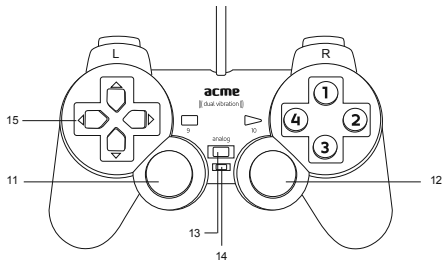
- Проверьте, поддерживает ли это устройство Вашу операционную систему. Список поддерживаемых операционных систем входит в комплект Вашего игрового манипулятора.
- Проверьте работоспособность вашего оптического привода. Проверить его работоспособность можно с использованием другого компакт-диска. Если другой компакт-диск читается Вашим устройством, возможно, поврежден сам привод. В этом случае драйвера для нашей продукции можно загрузить с нашего веб-сайта: <http://www.acme.eu>.

Символ утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE)



Использование символа WEEE означает, что данный продукт не относится к бытовым отходам. Убедитесь в правильной утилизации продукта, таким образом Вы позаботитесь об окружающей среде. Для получения более подробной информации об утилизации продукта обратитесь в местные органы власти, местную службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели продукт.

Загальний опис



1	4 легко-доступні кнопки керування
2	
3	
4	

5 / L1	4 швидкодіючі кнопки прицілу і вогню
6 / R1	
7 / L2	
8 / R2	

9	Кнопка 9
10	Кнопка 10
11	Кнопка L3 / лівий малий джойстик
12	Кнопка R3 / правий малий джойстик
13	Кнопка Analog / Digital, перемикач між аналоговим і цифровим режимом
14	Індикатор ANALOG (аналоговий режим)
15	Маніпулятор D-pad на 8 напрямів

Важливі інструкції з техніки безпеки

При користуванні електроприладом, особливо в присутності дітей, необхідно завжди дотримуватися основних правил техніки безпеки, включаючи наступні:

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРИЛАДУ УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З УСІМА ІНСТРУКЦІЯМИ.

НЕБЕЗПЕКА! - Аналогічно більшості електроприладів, електричні частини перебувають під напругою, навіть коли прилад вимкнений. Для зниження ризику поразки електричним струмом:

1. Не поміщайте і не зберігайте прилад у місцях, з яких він може впасти.
2. Не поміщайте і не допускайте падіння у воду або іншу рідину.
3. У випадку падіння приладу у воду негайно витягніть вилку живлення з розетки. Не торкайтеся води.

УВАГА! - Для зниження ризику отримання опіків, травм, виникнення пожежі або поразки електричним струмом:

1. Не піддавайте маніпулятор впливу високих температур, вологості і прямого сонячного світла. (Використовуйте в навколишньому середовищі з температурою повітря 5 – 35°C).
2. Не допускайте потрапляння всередину маніпулятора рідин або маленьких часток.
3. Не ставте на маніпулятор важких предметів.
4. Забороняється розбирати і видозмінювати маніпулятор.
5. Не затискайте і не смикайте кабель.
6. Не згинайте виріб. Падіння або кидання маніпулятора може викликати сильний механічний удар.
7. Не доторкайтеся до металевих частин і не вставляйте сторонні предмети всередину контролера.

Використання приладу

ПІД'ЄДНАННЯ І ПЕРЕВІРКА

1. Під'єднайте кабель USB від ігрового маніпулятора до порту USB Вашого комп'ютера.
2. Вставте компакт-диск з драйверами і подвійним клацанням натисніть мишкою на значку «USB vibration Joystick» (Установка), потім виконайте установку, керуючись покроковими інструкціями. Програма автоматично встановлює драйвер. Якщо необхідно скасувати процес

- установки, натисніть на кнопку «Cancel» (Скасування).
3. Тепер ігровий маніпулятор успішно під'єднаний і готовий до використання в грі. Якщо описаний вище процес пройшов нормально, можна виходити з програми і починати грати в ігри з використанням ігрового маніпулятора.
 4. Для налаштування пристрою натисніть на наступні кнопки:
Start (Пуск) > Control panel (Панель керування) > Game controllers (Ігрові пристрої)
 5. Виберіть необхідний пристрій.
 6. Тепер натисніть на кнопку Properties (Властивості) для перевірки і калібрування всіх функцій меню. Натискайте на кнопки напрямку джойстика, кнопки дії і функціональні кнопки. У вікні перевірки відобразяться відповідні дії, які покажуть Вам, чи правильно працюють функціональні кнопки і кнопки дії.

Вібрація

Ігровий планшет має внутрішній моторчик, який працює лише в іграх, що підтримують функцію "Force Feedback" і після встановлення наданих драйверів. Дивіться інструкцію до гри, щоб визначити, чи підтримує гра вібрацію. Якщо проблема залишається, перевірте в параметрах гри, чи увімкнена вібрація.

Примітки

1. Переконайтесь, що гра підтримує використання ігрових пристроїв.
2. Для використання вібрації програмне забезпечення гри має підтримувати функцію Force Vibration/Force Feedback.
3. Якщо окремі кнопки не функціонують, перевірте налаштування кнопок в меню параметрів гри.

ВИКОРИСТАННЯ ЦИФРОВОГО РЕЖИМУ

Для використання пристрою в цифровому режимі натисніть кнопку ANALOG (13). В цифровому режимі горить лампочка (14). В цифровому режимі лівий джойстик підтримує функцію курсору D-pad з віссю X та Y.

ВИКОРИСТАННЯ АНАЛОГОВОГО РЕЖИМУ

Для використання пристрою в аналоговому режимі натисніть кнопку ANALOG (13). В аналоговому режимі лівий джойстик підтримує вісь X, Y, а правий - Z, Rz. Таким чином функціонує режим пересування у 8 напрямках, аналогічний D-pad. Будь ласка, майте на увазі, що при натисканні на аналоговий джойстик він працює як функціональна кнопка L3 (лівий джойстик) та R3 (правий джойстик).

Очищення

- Для очищення ігрового маніпулятора протріть його злегка вологою тканиною.
- Ніколи не занурюйте маніпулятор у воду, оскільки пристрій містить чутливі електронні елементи, які можуть бути знищені, що призведе до втрати гарантії.
- Для очищення не використовуйте агресивні засоби для чищення чи дезінфекції.
- Достатньо використовувати вологу тканину з невеликою кількістю засобу для миття посуду або засобу для очищення комп'ютерів і моніторів, що є доступними у будь-якому магазині, що торгує комп'ютерним обладнанням.

Зберігання

- У випадку невикористання зберігайте ігровий маніпулятор у місці, що не містить пилу, найкраще в оригінальній упаковці.
- Зберігайте всі компоненти ігрового маніпулятора на відстані від основних джерел тепла (обігрівачів, панелі приладів автомобілів і т. ін.).
- Зберігайте ігровий маніпулятор на відстані від основних джерел магнітного поля.

Виявлення і усунення несправностей

Мій ігровий маніпулятор не працює

- Перевірте порт USB, до якого він під'єднаний. Можливо, не працює порт USB. Для перевірки спробуйте під'єднати до цього порту інший пристрій.
- Можливо, пошкоджений шнур живлення ігрового маніпулятора. Від'єднайте шнур живлення від електричної розетки і уважно огляньте його. У випадку якщо він пошкоджений, необхідно замінити його силами авторизованого сервісного центру.

Неможливо встановити драйвери для мого ігрового маніпулятора

- Перевірте, чи підтримує цей пристрій Вашу операційну систему. Список операційних систем, що підтримуються, входить у комплект Вашого ігрового маніпулятора.
- Перевірте працездатність вашого оптичного приводу. Перевірити його працездатність можна з використанням іншого компакт-диску. Якщо інший компакт-диск читається Вашим пристроєм, можливо, пошкоджений сам привід. У цьому випадку драйвери для нашої продукції можна завантажити з нашого веб-сайту: <http://www.acme.eu>.

Символ відходів електричного та електронного обладнання (ВЕЕО)



Використання символу ВЕЕО вказує, що цей виріб не можна обробляти як побутові відходи. Переконавшись, що цей виріб ліквідовано правильно, Ви допомагаєте захистити навколишнє середовище. Для отримання більш детальної інформації щодо утилізації цього виробу, будь ласка, зв'яжіться з Вашим місцевим органом влади, Вашим постачальником послуг з утилізації побутових відходів або з крамницею, де Ви придбали цей виріб.

Warranty card

Product	Product model
Product purchase date	Seller name, address
Failures (date, description, position of the person who accepts the product, first name, last name and signature)	

1. Warranty period

Warranty enters into force starting with the day when the buyer acquires the product from the seller. Warranty period is indicated on the package of the product.

2. Warranty conditions

The warranty is valid only by providing an original document of the product acquisition and this warranty sheet, which includes name of the product model, product purchase date, name and address of the seller.

If it is noticed during the warranty period that the product has faults and these faults were not caused by any of the reasons when the warranty is not applied as indicated in the paragraphs below, manufacturer undertakes to replace the product.

The warranty is not applied to regular testing, maintenance and repair or replacement of the parts which are worn out naturally.

The warranty is not applied if damage or failures occurred due to the following reasons:

- Inappropriate installation of the product, inappropriate

usage and/or operating the product without following the manual, technical requirements and safety standards as provided by the manufacturer, and additionally, inappropriate warehousing, falling from heights as well as hard strikes.

- Corrosion, mud, water and sand.
- Repair works, modifications or cleaning, which were performed by a service not authorised by the manufacturer.
- Usage of the spare parts, software or consumptive materials which do not apply to the product.
- Accidents or events or any other reasons which do not depend on the manufacturer, which includes lightning, water, fire, magnetic field and inappropriate ventilation.
- If the product does not meet standards and specifications of a particular country, in which it was not bought. Any attempt to adjust the product in order to meet technical and safety requirements such as those in the other countries withdraws all the rights to the warranty service.

If no failures are detected in the product, all the expenses in relation to the service are covered by the buyer.

Model: GA07

acme[®]

www.acme.eu